



THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi" - Luke 1. 78

Vol. XXX-No. 1

FOREST CITY, SO. DAK., March-April, 1916

Wokageje 50 Cents

Missionary District,
South Dakota.

To the Superintendent Presbyters
in Niobrara Deanery:

Dear Brethren—It has been the custom in several past years, under the direction of the Bishop, to select, or elect, two laymen, and two women, from each Reservation, the one to represent the laity in the Convocation of the District, and the other to represent the women in the general Auxiliary meeting which meets at the same time.

May I suggest that you follow the same custom for this year. Each Presbyterian must judge as to the best time when to choose in his own field. Perhaps the United meeting, or Owancaya, would be the most feasible. However, please have the delegates selected, and urge them to get ready to attend the Convocation of the District when it shall convene.

E. ASHLEY

President of Council of Advice

TAKUŠNIŠNI.

Lehan takukn ataninyan wanke cin etanhan taku unkeyapi kta. Okolakiciye le ounpapi kin taku oyasin yuonihanyan on opiunkiciyapi kta cinunkiyapi na ogna econunšipi ecee. Iyotan Tipi wakan el wacekiye unhipi, na opeya unškanpi kin icunhan iyotan hececa.

Tipi wakan el Wacekiye wicaša, na omniciye kin nopin tokeu yuonihanyan, Wakantanka itokab, waeconpi kte cin oyasin Wceekiye wowapi kin el, swuswula owapi (rubrics) kin hena el atanin kta. Toban wicaša wakan tip wakan el wocekiye econ canna icunhan taku ikcēka se škalya econ kinhan he hecetu šni ca tuwe keša slolyapi, tka, ees woope tokel yanke cin he ogna anagoptanyan, Wakantanka kokipeyahan yuonihanyan econ kta kipi slolunyanpi.

He hecetu hecinhan, omniciye kin he is eya iyecen opiiciyapi kta

iyeececa. Tka unkablezapi eciyatanhan oyate kin cekiapi icunhan cankpeška makagle wicašipi eša lehan ota heconpi šni. Eya econpi šni kin on takuku iyowalyapi kta yuke naceca eša, tuwa wayazanke šni kinhan, na wacekiye hi canna tohan najinhan najinpi, naiš iyotakehan, naiš cankpeška makagle najin wicašipi ca ecel econpi kta iyeececa, tka lehan econpi šni kin ota aya. Toka hwo. Eya hecen kapi šni naceca, tka tohan heconpi šni can Wakantanka ołilateya woohola yuhapi šni wowiyukean kin he yanka tka.

Hekta qon Tipi wakan el woahitani oglakapi kta oyapi kin. el oyate hotaninyan eyapi qon, wo wapi onspepi šni koya onspepi na eyapi qon, tka lehantu kin hulnala se eyapi. Iyotan Wotapi wakan wocon el woahitani oglakapi kin he el hececa. Cankpeška makagle enajin cyewicaši keš hececa. Iyunkan hececa canna Wošna kaga inajin na Wakantanhan ecivatanhan on, "Onšinilapi; woahitani nitawapi kin oyasin nicicajunupi na etanhan eniglakupi nunwe;" eye canna tona taninyan oglakapi qon henala wokageje cinpi, na tona taku eyapi šni kin woiyowaja wašte qon he iyowašiciyapi kta cinpi šni, ecin kta okili. Hecel ito taku kin le iwanyakapi na awiyukcanpi nin unkecinpi. Nahan taku kin le Wawokiya, Catechist, na Deacon unpi kin etonwanpi kta iyeececa. Lehan Lent—Akłaničiyapi—omaka kin el unqonpi, na icunhan "woahitani, woawacin šni, na wookaliniže šni unyuhapi kin" etanhan unkayuštanpi kta, owotanna iyopeunkiciyapi na unkoglakapi kta, kinhan wokageje awicakehan unkiapi kta.

Eya lehan Bishop wanji nnikyo-
peyapi un šni icunhan taku kin le, na taku toktokēca aokpāni unqonpi hecinhan on unkigluhicapi na ecel unkagapi kta wašte, hecel wanji teca unqupi eca na wanunyakapi kta hi kinhan anokatanhan cantewaštēya, ištece šniyan waunkiciyakapi kta. Le eciyatanhan on Hokšicala Baptisma wicagapi

kin el tona atewicayapi na inawicayapi qon hena kiktapi na wawicapi qon ogna blihelva econpi wašte, kinhan wakanheja ota Itancan Tawocekiye, Wanhope wikcemna, na Wowicala kin he onspepi kta.

Anpao okage kin le wanlakapi ohakab ecala Easter hihunni kta, na Easter icunhan tokata Niobrara Convocation econpi kte cin on yannimni Kałnili wicayuštanpi kta. Tona Wotapi wakan opapi kin hena witava yankapi na yamni Wotapi wakan yušna šni icupi ece unpi kin wicakaniigapi kte he hecetu.

Ho lecel wicayuštanpi kinhan hetanhan tokata Convocation econpi kte cin iyokogna Kałnili yapi kte cin tiyata wicohan—wojupi kin, waniyanpi kin, peji kašlapi kin—oyasin yušnašniyan etonwanpi kta, na patake šni yapi kta ca igluwiye yapi kta iyeececa, hecel Waju awanyake cin, Ateyapi kin, na Indian office el woikne wacin kta. Icin tuwa Christian heca kinhan wowaši kin wocekiye kin nopyan yuecetu kta ca woawacin yuha kta iyeececa.

E. ASHLEY

President of Council of Advice

White Swan

St. Philips Chapel etanhan.

Anpao kin :

Hekta Sep. 22 1915 qon hehan Winyan omniciye oitancan apikiyapi qā dena oitancan wicakagapi: Mrs. Louisa Hunter, Itancan; Mrs. Annie St. Pierre, Iyokihe Mrs. Mary LaGrande, Mazaska awanyaka

Martha Ellis, Wowapi kaga Susie Felix, qā Helen LaPointe, Wokagege awanyakapi

Mary Spotted Eagle, qā Susan Gusman, Wamnyanpi

Winyan omniciye ded unqonpi kin eya wicageje ota unyuhapi tka conana wowaši econqonpi, hececa eša taku unkuwapi qon he ohiniyan unkokihipi. Mitakuyepi Winyan omniciye yaunpi kin tohan wocekiye ečapi can unyeksuyapi wacin ye. Winyan yaunpi kin owasin napeciyuzapi.

Mrs. Annie St. Pierre

Lake Andes So. Dakota

Anpao kin :

De miyecidaotanin wacin ye. B. C. U. Mitakuyepi tecilidapi kin. Nov. 8 1915 qon hehan wocante šica wan unkakipapi. Tunkanšina Peter LaGrande teunhidapi qon he onyan unkiyayapi, qā nina caute mašica kin icunhan B. C. U. wašte yaunpi kin wowapi wan nina wašte mayagupi qā heon cantemažinza e dehand wopida eciyapi.

Wowapi kin he iwacu kin on nina wowiyukean waštešte micante ed hi qā wocekiye kin he takuna isan wašte šni e mitawacin ed sutaya awacanmi ye. Mitakuyepi wocekiye ečapi canna miyeksuyapi wacin ye.

Nitakuyepi

Mrs. Annie St. Pierre, he miye

CHURCH PENSION

Under the Church Pension plan, a pension of at least \$600 a year is to be available to ministers of the Church who are disabled or who retire at the age of 68.

Each parish pays seven per cent. speaking roughly, of the minister's salary to the Fund.

The minister's pension will be equal to onehalf of his average salary during his active service. At death his widow and minor children will receive annual pensions; if disabled in active service, a pension follows.

Thus in the full tide of active service he can throw himself into his work with the complete abandonment of an officer who knows that whatever happens to him his dear ones will be cared for; and he, if living to old age, will go to his grave with dignity and selfrespect.

In order to take care of those who should be pensioned immediately, and to give the contributory plan time to move permanently on its own wheels, an initial sum of \$5,000,000 is to be raised.

There is no element of charity in this undertaking; it is a scheme of deferred salaries. The going obligations of the plan are to be met currently; the \$5,000,000 fund is to bring the Fund up to date, to start it with the assured safety it would now enjoy had it been instituted many years ago.

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

REV. J. FLOCKHART, Subscript'n Agent

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.
Aberdeen, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotani-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin chan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwacayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun, sappa yewicayaši kta e onšiciya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaša na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuškin kta, na Nitokiconze waste oicago tawa kin yntankapi kta: Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, woekiye owicakiyakin kta e Nicinea waste uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluacetu, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwacayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotani Waste kin owicakiyakin kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin woekiye eye cin nayahon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan: wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iceonza-pi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na miniakaštanpi kin icunhan walcahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicaki-ciya ye. Ikcewicaša wicota hein omnawicaya ye. Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicafe vatanpi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Agnyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the

hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

LENTEN SERVICES

Of the Church of Our M. M. Savior,
Santee, Nebraska,
1916.

NAMES:	DATE:	TIME:	OFFICIATOR
CHURCH	Mar. 8,	10:30	Rev. Wm. Holmes
Robert Wilson	" 8	7:30	Rev. Chas. M. Jones
Cora Denney	" 9	2:30	Jos. H. Johnson
Jesse Rouillard	9,	7:30	Benj. J. Young
CHURCH	10th	7:30	Rev. Wm. Holmes
George Henry	11	2:30	Rev. C. M. Jones
Solomon Barker	11	7:30	Jos. H. Johnson
Solomon Ross	13	2:30	Benj. J. Young
William Wilson	13	7:30	Rev. C. M. Jones
Clarence Mackey	14	2:30	Jos. H. Johnson
Frank Trudell	14	7:30	Benj. J. Young
Eli West	15	2:30	Rev. C. M. Jones
Robert Brown	15	7:30	Jos. H. Johnson
Angélique Philbrick	17th	2:30	Benj. J. Young
Mary Woodbury	16	7:30	Rev. C. M. Jones
CHURCH	17	7:30	Rev. Wm. Holmes
Julia Huntka	18	2:30	Jos. H. Johnson
Guy W. Holmes	18	7:30	Benj. J. Young
Smith Robinson	20	2:30	Rev. C. M. Jones
Supt. Chas. E. Burton	20	7:30	Benj. J. Young
Henry James	21	2:30	"
Mary E. Campbell	21	7:30	Jos. H. Johnson
Julia Feather	22	2:30	"
Ellis Campbell	22	7:30	Benj. J. Young
Edward Eastman	23	2:30	Rev. Wm. Holmes
Mary Mitchell	23	7:30	Rev. C. M. Jones
CHURCH	24	7:30	Rev. Wm. Holmes
Fred Frazier	25	2:30	Benj. J. Young
May C. Mitchell	25	7:30	Jos. H. Johnson
Eugenia Brown	27	2:30	"
Frank H. Young	27	7:30	Benj. J. Young
Charles Wolfe	28	2:30	Rev. C. M. Jones
Amos Grant	28	7:30	Jos. H. Johnson
Joseph Redwing	29	2:30	Benj. J. Young
George Mitchell	29	7:30	Jos. H. Johnson
Anna Ross	30	2:30	"
William Whipple	30	7:30	Rev. C. M. Jones
CHURCH	31	7:30	Rev. Wm. Holmes
Guy Lovejoy	Apr. 1st	2:30	Rev. C. M. Jones
Rev. C. M. Jones	" 1	7:30	Benj. J. Young
Patrick Henry	" 3	2:30	"
Henry M. Jones	" 3	7:30	Jos. H. Johnson
Ralph Trudell	" 4	2:30	"
Charles Moose	4	7:30	Rev. C. M. Jones
Robert Johnson	5	2:30	"
Charles Henry	5	7:30	Benj. J. Young
Joseph A. Kitto	6	2:30	"
Andrew Trudell	6	7:30	Jos. H. Johnson
CHURCH	7	7:30	Rev. Wm. Holmes
William Brass	8	2:30	Jos. H. Johnson
Garwin Whipple	8	7:30	Benj. J. Young
Robert Redwing	10	2:30	Rev. C. M. Jones
Howard Redwing	10	7:30	Jos. H. Johnson
Samuel Wolfe	11	2:30	Benj. J. Young
David Khune	11	7:30	Rev. C. M. Jones
Lincoln Robertson	12	2:30	Jos. H. Johnson
John Wabashaw	13	7:30	Benj. J. Young
John Henry	13	2:30	Rev. C. M. Jones
Rebecca W. Jones	13	7:30	Jos. H. Johnson
CHURCH	14	7:30	Rev. Wm. Holmes
E. Ling	15	2:30	Benj. J. Young
Henry Whipple	15	7:30	Rev. C. M. Jones
Lot Wolfe	17	2:30	Jos. H. Johnson
Daniel Khune	17	7:30	Benj. J. Young
William Abraham	18	2:30	Rev. C. M. Jones
Benj. J. Young	18	7:30	Jos. H. Johnson
John W. Khune	19	2:30	Benj. H. Young
Jos. H. Johnson	19	7:30	Rev. C. M. Jones
Maud Cavender	20	2:30	Benj. J. Young
Ray W. Holmes	20	7:30	Jos. H. Johnson
CHURCH (Good Friday)	21st	10:30	Rev. Wm. Holmes
Joseph James	22	2:30	Rev. C. M. Jones
Eunice Brant	22	7:30	Benj. J. Young

PROVINCIAL CHAPTER OF THE BROTHERHOOD OF ST. ANDREW

Niobrara Deanery obašpe kin he obdateya St. Andrew Sunkakiciyapi Provincial Chapter un kin he hekta Sep. 30 Oct. 1-2-3 1915 hena en Crow Creek Agency en

omniciye iakeyamni kin he yuhapi.

Tokaheya Sep. 30 7 p.m. wocekiye econpi iyohakam Rev. E. B. Mounsey Ikiciyuškinpi woeye waštešte unkekiciyapi ohakam Dr. Ashley woaynpte kin he eya.

Heban kašniš hihi kin caje owicawapi

Santee Chapter, No. 53—Rev. Mr. Holmes, Joe H. Johnson.

Holy Faith, Chapter No. 2802—John C. Tuttle, S. B. Smith

Ihanktonwan etanhan, Holy Fellowship Chapter No. 1301—Fred Londler, Moses Song Hawk

St. Phillip Chapter No. 2111—Wm. Gassman, Chas. Felix, Peter Shield

Holy Name Chapter No. 1886—Thomas Bates, Daniel Bubuna

Crow Creek Chapter No. 1874—G. St. John, Wm. Voice; George Keeble

Lower Brule, Holy Comforter Chapter No. 1811—Iver Eagle Star, Edward Pretty Head

Sisseton, St. James Chapter—Chas. Blue dog

Flandreau, St. Mary Chapter—Joseph C. Taylor

Cheyenne River, Ascension Chapter No. 2444—Wm. H. Jones, Thomas Low dog, James Meeter.

Emmanuel Chapter No. 1760—Daniel Charging Hawk, George Swift Horse, Joseph White dog Jr.

Hehan caje wicayatapi qa yušanpi kin okihe Oitancanpi hena apiwicayapi qa decen wicayuštanpi:

Pres't, Rev. Dr. E. Ashley

Vice Pres't, Joseph Goodteacher

Treasurer, William Holmes

Secretary, Joseph H. Johnson

Oct. 1, 7 a.m.

Wotapi šni itokam Wotapi wakan icupi. Rev. Dr. E. Ashley, Rev. L. C. Walker econpi ohakam, 9:30 a. m. Wocekiye kin he. Rev. John Rondell and Melvin Lodge yawapi. Hehan omniciye eyotan-ke, taku tokaheya cajeyatapi kin he, hekta tohni mazaska awanyake wan. Mazaska ataya yusote cin heon Provincial Chapter unpi kin he Itancan, Rev. Dr. E. Ashley qa wowapi kaga Joseph H. Johnson henaos be tuwe kin wowapi qupi kta yuštanpi.

Hehan Program en taku owa yanke kin he icupi.

Sunkakiciyapi oyape cin heon, wowacinye duha be, Heb. 11: 6. Rufus Day he iwohdake. Taku noupa epin kta. Wakan-tanka yukan taku icekiyapi kin qa wacinyanpi kin. Wacinyanpi codan Wakantanka Iyokipiyapi šni wowicada qa. Wacinyanpi henaos tokaheya wowicada kin he unyuhapi kta iyececa.

Jesus Christ maka akan hi qa unkiyepi on kakiže cin be wicawada.

11:30. Jesus nico. Ihakam da he, Joseph C. Taylor cajeyate.

Wicakicopi be wicohan tanka

heca. Ho tka Jesus itancan nico, he wanna kohanna katinyan idada kta. Ihakam da he. Wicaša šica kin he wicohan šica econ waštedake heon ihakam ye kte šni. Ho tka Wowapi wakan en miha-kam u wo eya. Abraham Wakan-tanka kico. Makoce wan caje bdate kin he ekta ya wo, tuwe niyawašte kinhan he yawaštepi kta qa tuwe niyašica kinhan he yašica-pi kte eya.

De iyeban wicokaya qa Wotani waste on wocekiye Rev. E. B. Mounsey econ.

2 p. m. Odowan qa wocekiye. Ohakam taku iwohdakapi kin, Nunipi kin he etanhan taku akipapi kta he. John C. Tuttle iwohdake. Woyakapi wanji omdake kta wicaša wan cinca ota unkan owasin contanka wanji en iyayapi qa nunipi, unkan wamanice šica wan owas wicakte. Jesus Christ en wašagya mnihen unkičiyapi kta iyececa, eya. Rev. E. St. Bull nakun he iwohdake. Rev. Joseph Goodteacher nakun decen iwohdake. St. Andrew he iyoyanpa ojanjan tanka heca. Koška maka akan unqonpi kin tuwe iyoyanpa Woniya wakan kin he St. Andrew Wakantanka toiyoyanpa kin he unkičupi qa unhapi kta iyececa eya. Rev. L. C. Walker nakun iwohdake qa henana.

Hehan ake Program en owa yanke cin he icupi. Hokšipina kin hena watohanpi kinhan onspewicakiye pica he, he Thomas Bates iwohdake. Nakun Dr. Ashley he ake iwohdake. Wiconuni yukan Okodakiciye wakan qa St. Andrew etanhan Hokšipina watohantupi kin onspewicunikiyapi kte he koškanaka wicohan Christ Okodakiciye Wakan tawa he wašagya najin kta on wowicada. Itancan tawocekiye hena iyotan onspewicakiyapi kta iyececa eya.

7 p. m. Ainina wocekiye be Rev. William Holmes econ Wicoicage 28:17 heon wahokonwicakiye, qa woawacin waštešte naunhonpi, taku yamni oshde de on cajeyate cin he Jacob hewošan išnana aňbayena un kin he woalitani wánica unkanš hecen un kte šni tka woalitani yukan nakaš heca on he hewoskan un cya, hehan inonpa kin he hewoskan un kin he makoce kin woiwahoye makoce heca e en un ce eya, hehan iyamni kin he oiyadi wan maka kin detanhan Mahpiya kin oiyakdeya wanyake cin he canku kin he Jesus Christ hee ce eya, wowahokonkiye nina wašte naonhonpi.

Oct. 2, 7 a. m. Wotapi šni itokam wotapi wakan icupi Rev. William Holmes wotapi wakan kin yuwakan, qa Rev. George Lawrence okiye.

9:30 a. m. hiňhanna wocekiye Rev. G. G. Lawrence: Rev. E. St. Bull okiciyapi. Hehan Mr. Chas. Briggs omniciye en wicoiye wa-

štešte onahon unyanpi, qa Thomas Tuttle cinca wikoške wan en un šni. Esther Cora Tuttle Aug. 23 1908 te cin heon ehake St. Andrew en Šunka wakan wanji on womnaye en ehna kiya unkokiyakapi, qa heon omniciye yankapi kin owasin iyokipipi on inajinpi. Hehan mazaska ahipi kin hena yawapi:

Dakota Wicašta wakan on. \$ 90.80
Iyaza omani kta on - - - 31 55
Wetu omniciye on 10c - - 16 70

Yuwitaya - - - 139 05

De iyehan wicokaya qa ekihnakapi.

2 oclock tokaheya Joe H. Johnson wocekiye econ. Hehan tokata tukten omniciye kte he kicopi. St. Thomas Chapter. Sisseton Chapter, qa Greenwood Chapter, hena yamni kicohipi, tka Greenwood etu kta yuštampi, qa nakun Oct. wi en omniciye he apikiyapi qa tohan omniciye tanka. Convocation yuhapi kte he itokam Provincial Chapter omniciye yuhapi kta hduštampi. Ohakam omniciye ihdakapi qa tipi tokan owas ai qa en Crow Creek en Ateyapi he wohdake qa Dr. Ashley nakun. Hehan Dr. Ashley, Rev. Joseph Goodteacher St. Andrew tawowapi kin he iwohdakapi, qa wašicun tawowapi he etanhan onšpašpa icupi qa ieska kagapi kta iyececa keya, hecen he ohna hduštampi. Ho tka litayetu cekiya en committee wicakagapi.

Ho wanna litayetu en B. S. A. Handbook on committee dena eepi Mr. Willie Jones

Rev. William Holmes

“ Joseph Goodteacher

“ Dr. E. Ashley.

Hehan mazaska awanyake cin Rev. William Holmes he wicohian hdaotanin qa September 30th 1915 behanyan

Ataya mazaska tona icu kin \$ 136.03
Qa tona yusote cin - - - 64.70

Qa dehan yuha yanke cin 71.33 hecen hdaotanin, qa committee yamni Rev. Joseph Goodteacher, Rev. Eugene Standing Bull qa Mr. William Jones hena yamni mazaska kin he iwanyakapi qa owasin hecetu e keyapi.

Hehan tuwe wan St. Andrew tamazaska yusote cin he omniciye wicitokam wohdake qa mazaska yusote cin he iyena en ahihna kta keya, ohakam \$85 hdauju. Hehan dena teca opapi omniciye en Cooke, Bad Moccasin

Grover, St. John

William, Voice

Roland, Little Elk.

Nakun Prov. Chap. Program committee:

Rev. Joseph Goodteacher

“ Eugene St. Bull

Mr. Willie Jones

“ Louie Londner

“ Moses Archambeau.

Committee kin dena wicohian nonpa itakihna duhapi. Watohan

St. Andrew Provincial Chapter he omniciye yuhapi kta he iwandakapi qa duštampi kta. Rev. George Lawrence he Crow Creek en St. Andrew omniciye unhipi tanyan unyuhapi qa tanyan wauntapi qa omniciye wašte dena on wopida eya, heon tona atokantanhan en hipi owasin wopida on inajinpi. Hehan tona tapi hena on wocekiye eyapi. Rev. H. Burt, Daniel Fire Cloud, Jacob Wilson, Harvey Wilson, Louis Archambeau, William Hare,

Hehan Dr. Ashley ehake wohdake wanna omniciye enaunkiyapi kte ehake iapi epi kte dee:

Den omniciye taku tona wašte naunhonpi hena yuha unhdapi kte qa tiyata Chapter kin en wounhdapi kta. Wakantanka taniya wakan oniciyapi kta.

Taku iwohdakapi he hanke unduotanin šni tka tona owakihi hena den owawa.

Joseph H. Johnson.

Ataya wowapi kaga.

Dante, So. Dakota.

Dear Anpao kin :

Nanwizikicizapi etanhan wotanin wan. Nov. 30 1915 he en en Chapter of Holy Name, Chocteau creek. Brotherhood of St. Andrew unpi kin mniciyapi. O Itancan apiwicayapi, qa dena cajepi eepi: Wanwicadakapi kte.

Wallace Zephier, Pres.

Henry Stinger, Vice Pres.

Chas. Bruguier, Sect'y

Andrew McBride, Ass't Sec.

Henry Chinn, Treas.

Guy Lawrence, Janitor

James Reed qa Daniel Bubuna, Com., Sick

David Hope qa Thomas Bates, Collectors.

Dena wiakenom wicohian wakan ihukuya litanipi kta wicayuštampi.

Baptisma, qa wicaša koya yaotaninpi. Sunday, Jan. 10 1915, Elsie May, Baptisma qupi, he Felix qa Helen Chinn cincapi. Witnesses, Coleman Goodteacher, Julia Jefferson, Maggie Lawrence.

Feb. 20 1915. Carolina Victoria, Baptisma qupi. He Harry qa Minnie Flute cincapi. Witnesses, Thomas Bates, Carrie Bates, Linda Whipple.

June 6 1915. Tressi Helen, Baptisma qupi. He Lucy, James cinca. Witnesses, Moses Sonhawk, Minnie Sonhawk, Bassie Bansom.

June 20 1915. Evelyn Evangeline, Baptisma qupi. He Henry qa Linda Whipple cincapi. Witnesses, Chas. Bruguier, Alice Bruguier, Margie Frenca. At Santee Hobu wakpa.

May 30 1915. Mary Martha, Baptisma qupi. He Joseph qa Martha Chase cincapi. Witnesses Enos Hoffman, Mary Hoffman, Maggie Lawrence.

Aug. 1 1915. Alice May, Baptisma qupi. He Harry qa Grace McBride cincapi. Witnesses, Chas. Bruguier, Adelia LaClier, Irene McBride.

Oct. 31 1915. Robert Henry, Baptisma qupi. He Walter qa Mary McBride cincapi. Witnesses, Chas. Bruguier, Coleman Goodteacher, Alice Bruguier.

Wicata.

Feb. 28 1915 de en. Annie Itakinyewin, te, hapi March 7.

March 16 1915 de en. James Goodteacher, te, hapi March 19.

May 24 1915 de en. Earnest Rouse, te, hapi May 27.

July 16 1915 de en. Nancy Deaf Soldier, ta, hapi July 18

Sept. 1 1915 de en. Thomas Deaf Soldier, ta, hapi Sept. 2.

Nov. 1915 de en. Elizabeth Gii-ciyewin, te, hapi Nov. 20 de na Rev. Geo. Lawrence wocon kin yuštampi hecetu.

Ho u waye kta ce nahon yukan po, hekta omaka 1914, kin en de makece kin tanyan waicage šni qa na nakun peji ko wanica canke waniyanpi tawoyutapi icakijapi, qa ecen waniyetu kin en nina wašma, qa wicaša kin is taku wiyope unyanpi kta wanica, qa mazopiye oicazo ko anaptapi hecen taku wacinunyanpi kta tanin šni. Hekta waniyetu kin he telinka sdowaya qa ece nina wawicayazanka miš miye kin nina makakija hehan wuwapi wakan taku eye cin he na onšpana obdakin kte. Wowapi wakan tanni en decen eya. Unkan Israel makece kin he en Waayata wan wašte e ti Elijah ecyapi, he e oyate kin wakagapi ohodapi kin ayuštampi qa Wakantanka e ohodawicakiya cin unkan oyate kin taku akipapi kte cin he Wakantanka Elijah nina okiyaka, hecen, Elijah nina Wakantanka cekiya, tka Israel oyate kin wicota wakagapi cekiya ecen unbanketa oyate kin kakiswicaya. Wakantanka magaju kin he anapta hecen wi ota magaju šni qa nakun cu šni, hecen wota kin amašte ece ena on owasin šnija, qa wojupi kin owasin nakun icage šni, qa waskuyeca can aicage cigon owasin nakun icage šni, hehan Israel oyate nina cante wicašica tuka Wakantanka is oyate kin taku šica econpi kin he iyopeiciyapi kta cin. Wicaša wakan wicaunyahapi kin anpetu wakan iyohi eyekapin šni waho-konunkiyapi qa naunhonpi eša un-kokašnigapi šni, qa unkiyucanpi šni, qa saupa waunhtanipi. Iye qa ia šica kin magaju šni on nihinciyapi, qa hanhepi iyohi tipi wakan tawapi en wacekiya yukanpi, wi nom sam iyeya magaju šni, qa maka nina puza, qa taku ojupi owasin šnija aya, tohand magaju

aku see ca keš waziyatakiya iyaya ecee. Unkan dakota kin woere wan yuhapi, de tawe e heyoka kahe qa ekta etonwan najin qa wakinyan kin wiwicakiyuta can de aohomni akiyakda naceca eyapi ece, hecetu šni tka heyapi, ees wacekiyapi kinhan he e wašte tuka 1915 omaka kin de en South Dakota, qa Nebraska, he na en nina magaju qa maka yuwašte he on wopida tanka, tka makece sniyan wanke cin he on aguyapi wayahota, wakmaheja qa mdo, nina wašte šni, tka owiyopeye ekta tanyan wiyopeyapi, wakmaheja (bush-el) 50c, 58c iyawapi. Dakota kin wakmaheja ota icahyapi.

Mr. Geo. Lawrence wakmaheja kin 60 acre kin wabece oju, qa wayahota, qa Aguyapi, hecen icahye. Okodakiciye en litani, qa nakun, maka owicohian kin en bdihecaka, taoyate kin om waniyetu kin de en ikpaptanyan ye šni wanka. Andrew McBride.

Maga Sapa Oyauke.

Advent Chapel

Jan. 9 1916

Anpao kin :

Christmas wocon wan on oyate ekna naunyecihonpi kta uncinpelo. Ho eya tiyošpaye kin le ciqapila eša taku econpi kin tanka econpi. Taku wakan owicakiye kin heon taku tankaya econpi kin oyate ekna naunyecihonpi uncinpelo. Ho lena itancanpi, wicaki.

James Takes Him Off, President; Louis Dog Soldier, Secretary Ben Medicine Eagle, Treasurer. Winyan eciyatanhan itancaupi kin

Nellie Little Crow, President; Alice Medicine Eagle, wašpanka President.

Ho lena aiyyotan heci taku wakan oblateya iyotiyekiyapi. Toke heci wakan cekiya škanpi laka mazaska \$30 woyute iyopeyapi yunkan wicaša 190 wotapi na akab iyaye cin wicaša opawinge imnaye heci iyokipi, na hece wicaša, na winyan, na wakanheja ko wowiyuškin tanka yukapi. Ho mitakuyepi Dec. 24 hanhepi kin el waape yankapi icunhan hokšilawan waniyetu 13 ca woglaka. “Mitakuyepi wicaša tanka, winyan tanka, wakanheja ko wacin tanka po. Taku wakan oblate wacintankapo” eye lo. Hekta omaka Dec. 1915 hehan ontuu na mila on pata pi, ho yunkan taku wakan okiye lakaš lehanl wicaša tanka iyecel woglake lo. Ho taku ota eya tka hebanyela owicayaka wacin ye lo, hokšila kin he, Isaac Black Bonnet ecyapi.

Ho tiyošpaye kin le awicakehan taku wakan oblateya wowaši econ wacinpi. Cante ataya on Wakantanka yuptynapapi. Ho mitakuyepi tona anpao kin le wanlakapi kin un wocekiye unkeyeciyapi uncinpe lo. Incin Wakantanka hecel eye lo.

Greenwood, So. Dak.,

December 25, 1915.

Anpao kin mitakoda:

Eya dehan taku wanjina oya-kapi, qa hecen he dehan maka kin owancaya oyakapi, qa on hecen he nina wowiyuskin tanka, qa hecen dehan unkišeya anpetu kin de en hecen zaniyan unqonpi kin on hecen he nina wowiyuskin kta qa on nakun hecen Taku Wakan etkiya wopida unkeyapi kta wan heca, qa he etanhan nakun detan qa tokata kiya woawacin qeya un-kawacinpi kta iyececa. Unkan eya otokahe ekta Taku Wakan kin hecen maka kin de kağa qa hecen akan unqonpi kta e unkağapi, qa hecen he mahpiya kin ekta oyate wan unpi kin he iyecen unkağapi, unkan hecen he maka kin akan tehiya woahitani kin ekna unqonpi qa woahitani kin sam toktogye econ unkayapi qa woahitani kin ekna untaapi kta, unkan hecen Taku Wakan kin hecen he nina onsiun-kidapi qa hecen eye Cinhintku nina tehida kin he hecen makata uši qa hecen he Witanšna nn wakašote šini wan en hecen Woniya Wakan kin on en hi qa he etanhan wica-celhi cin qa hecen December 25, en tonpi qa hen tona wacinyanpi kin hecen nina wowiyuskin tanka yuhapi, qa nakun Mahpiya kin ekta Okdikde Wakanpi kin hena wiyuskinpi qa dowanpi hecen an-petu kin he en maka kin Mahpiya kin iyakdeya wowiyuskin tanka yuhapi. Icin woahitani en tehiya unkatannipi kte šini tka hecen Taku Wakan onsiunkidapi qa iye Cinhintku kin makata uši qa heon etanhan on unnipi qa dehantu kin wana maka ataya wicaša unpi kin wana wotanin wašte kin nañonpi qa sdondyapi kin eciyatanhan wana wicaša owasin wicoñan wašte kin —sdondyapi qa wicoñan šice cin nakun sdondyapi kin eciyatanhan tuktena woahitani kin sdondyapi qa heciyatanhan on wicoñan šica wo-wahitani kin hena eñpeyapi qa wi-coñan wašte kin qa owotanna kin en ikoyag iciyapi qa heciyatanhan on ni iciyapi kin hena on dehan maka kin owancaya wokiksuye wašte kin de econpi qa hecen he awacin šini econpi šini naceca, tka hena owa-sin wowiyuskin qa wopida wan. Mahpiyataka yeyapi naceca, ho, de en etanhan taku wanji awaun-cinpi qa econqonpi kta iyececa, kin he Dakota oyate kin tokata wicouncage wan yin kta he cin han hena ekta wacin wicaunynzapi. qa ito ocanku wan wicaunki cağapi kta qa okna ewicaunki pazopi kta qa okna unkiyayapi kin han onsi-ka wakahejapida wicaunkiyapi kta. Ecin wowapi Wakan kin en hecen econ unsi pi kin heon etan-han, ho tohehanyan epin kta nita-knyepi wanji miye. Christmas wowiyuskin kin on owasin nape cikduzapi.

David Huapapi.

P. S. Anpao kin mitakoda uši-maya da qa miyeciyatnin kta e iceciya.

Cheyenne Agency S. D.

St. Stephen Matotopa oyanke etan kola Anpao kin taku miyec-i-latnin kta wacin Matotopa oyanke eciyapi kin le tiwahe ake-wanji Sinaska opapi canke winyan wikcemna omniciye yuhapi, hena-lapi eša owacekiye on wašagya unpi, canke taku owomuaye keša iyuha tanyan npi he hecetu kin on mišmiye kin owacekiye wico-ñan bluba ca heon atansela waon kta awacanmi šni oyate kin blehe-capi na mišmiye mabliheca šni kin han he wowištece heca kte lo, na nakun taku epe eša wicalapi kte šni yelo na lecala South Dakota obašpe el oyanke iyohi mazaska tona kiçunpi kta on unkiš oyanke le el wowapi wanji Dr. Ashley unqupi na wana mazaska kin tonakeca cin qon iyena eunknaka-pi unkan he wacin yanpi wicoñan eciyatanhan ca kecanmi na ake le epin kta wacin lecala tiwahe cona-lapi eša okolakiciye wakan el wa-šagya škanpi ce epe çon he wanji woakipa oiyehantu kin heca wan akipapi he Mr. Harry F. C. Woods ee cinca wan Robert J. White Horse bokšila lila wašte waniyeta akeyamni hekta December 5 '15 to 2 oclock ehanl te Dec. 3 kin hehan wicoie wan lecel eye ina unkipi kinhan ptewaniyanpi wanji unklutapi kte lo eye canke wana te eša Mr. Woods tipi wašte tawa kin el agli na hitayetu na wana hantehan eša cinca tehila kin oie kin yuecetu cin kin on ptewani-yanpi wašte cepa wan ktepi na awanyankapi na oksantan wanyang hipi kin tanyan wolwicakiyapi na he icunhan wicoie wan weksuye wicaša tokel ecaniconpi yacin kin he iyecel wicaša owasin ecawicaki-con po eye çon he wana iyecetu sece ecanmi na ake Christmas iyehanl i pi qonhan hante wašte wan tipi wakan kin el Mr. Woods ekta na wotkeyapi waštešte ota ekta na he oyate kin yušpipi na lila cante waštepi na icunhan Mrs. Nellie Moccasin Robert J. White Horse te cin he on ehake hecin sungwinyela wan lila wašte ca Lakota wicaša wakan tawomna-ye el wicaqu na Mr. Woods St. Andrew Sunkakiciyapi el Šunka-kan lila wašte wicaqu na maka qapi kin el šunkan wan wicaqu omnici-ye ciqala el ptewaniyanpi 1 box tomatoes 2 box of crackers wicaqu na Mr. and Mrs. Woods Christmas woecon el mazaska wikcemna šako-win sam zaptan kiçunpi na Christ-mas lila wašte unyuhapi kin iyo-bakam Mr. and Mrs. Harry F. C. Woods woakipa wanji ake hiyagle unkan he ewintka wanji la lila tehilapi kin heca Miss Florence Al-vina Woods Dec. 31 anpetu hecela wayazan na ta iyaya unkan miš he on lila iyomakišice eša ake he el wowapi wakan wicoie wan weksu-ye St. Mark 10 oekte 14 Hokšiy-o-qapapi el mau pi kta iyowincakiya-pi na tewicahila šni po tona lece-capi kin hena Wakantanka toki-onze kin ee pi ce wanikiya wašte waonsila kin he iyehca wicoie kin le eye cin heon taku wanji la awauncinpi kta iyececa walake Šinaskain okolakiciye el wakanhe-ja tehilapi wan miniakaštanpi na obakam wayazan na wana lunke šni keš wacekiye wicaša wanyang i šni nainš wocekiye econ šni ecel tapi canna heon titakuye kin wa-cinokopi na owacekiye el nainš omniciye el yapi šni tka ee Lakol wicoñan ee ekta škanpi unkan

hecetu wanji stolwaya can lecel awacanmi sa wakaniyeja wašte wan kici tapi kin he peji wacipi kin nainš naslohanpi kin he el wakan-heja kin he wanglakapi kta kecin pi sece lo ecanmi unkan lecelu wakanheja waštepi tewicahilapi tona miniawicaka štanpi hece hena waštepi woahitani cola unpi heon wanikiya wašte unkitawapi wicoie eye cin hena wicala po okolakiciye wakan awacin ko pi peji wacipi namni wakan yatkanpi wamanonpi hena el wakan heja unkitawapi kin wanwicannglakapi kte šni mitakn-yepi lehanl Mr. H. F. C. Woods tiwabi tawapi el woakapi tehika nom akipapi eša lila wacin tankapi na wocekiye weksuyapi iyuha nape ciyuzapi.

Nitakuyepi wan onsi ke çon he miye. Edward White Face.

XXIV...WOWICADA KIN WOWAPI WA-KAN ON YUWICAKAPI KIN.

Hekta okašpe wan ehake unka-gapi kin he Wowicada kin hena hektatanhan woyakapi tawa kin qa token idagya dehanyan uyapi kin hena ecen unkoyakapi. Hehan de okašpe kin en is hehan Wowicada kin en wicoie tona yanke cin hena wowicake qa hena Wowapi wakan kin etanhan yuwicakapi kin he unkoyakapi kta. Taku tona wica-undapi kin hena awicakehan Wa-kantanka Toie Wakan kin hena akdeya najin e he nnkoyakapi un-kokihipi kin he taku nina tanka wan heca. Wowapi wakan oekde ota unkiçunpi qa wowicada kin en wicoie hiyeye cin hena otoivohi on yuwicakekiya unkoyakapi kte cin he nina ota hiyeya, tka eyaš tohanyan okiksuye wašakana kte cin he aiyacinyan tonana nnkoya-kapi kta. Wowicada kin napin-caska etanhan wicoie kin yuowan-jiyena unkoyakapi kta. Wicoie kin tona ee kte, qa taku heca e he eajeunyatapi kte cin hena owasin catkayatanhan iyeyayapi kta, he-han etapatanhan (onspeyapatan-han) is wowapi wakan etanhan on yuwicakapi kin hena iyeyayapi kte.

Okiyuše tokaheya kin--Wakantanka Ate-yapi kin he wicaundapi.

1. Wakantanka Wanjina. Deut. 6th 4; 2 Samuel 7th 22.
2. Ateyapi Iyotan Wašake kin He hee. 2 Jno. 3; Rom. 9th 25; Eph. 4th 6.
3. Mahpiya qa Maka kin kage. Gen. 1st 1; Isa. 42d 5.
4. Taku wanyagpica, qa Wan-yagpicašni kin hena owasin kage. 1 Chron. 29th 11; Neh. 9th 6.

Okiyuše inoopa kin--Wakantanka Cin-hintku kin he wicaundapi.

1. Jesus Christ he Cinhintku heceena kin hee. 1 Jno. 5th 10-13; St. James 1st 17, 18.
2. Maka owasin itokamyatan-han icaga. St. Jno. 1st 1-4; Heb. 1st 6.
3. Wakantanka etanhan Wa-kantanka. Iyoyanpa etanhan Iyo-yanpa, Wakantanka heca etanhan Wakantanka heca. Phil. 2d 6; Heb. 1st 3; Col. 1st 15; Jno. 10th 30.
4. Kagapišni, Icaga. Ateyapi kin kici okanwanjina. Col. 2d 9; Rev. 2d 8.
5. Taku owasin Iye etanhan kagapi. Heb. 1st 2, 10; Col 1st 16; St. Jno. 1st 3.
6. Unnupi kta e heon Mahpiya kin eciyatanhan knya hi. 1 Tim. 1st 15; St. Matt. 18th 11; St. Jno. 3d 17.

7. Woniya Wakan kin eciya-tanhan Icaga. St. Luke 1st 35; St. Matt. 1st 18.

8. Mary Witanšnaun kin etau-han tonpi. Gal. 4th 4; St. Luke 2d 7.

9. Wicaša icaga. St. Jno. 1st 14; Phil. 2d 7.

10. Pontius Pilate kakišya, ca-nicipawega en okatanpi te ca hapi. St. Jno. 19th 1, 16; St. Luke 22d 33, 52, 53.

11. Anpetu iciyamni qonhan te cin etanhan kini. St. Luke 24th 1-7; St. Mark 16th 1-8.

12. Mahpiya kin ekta wakan Iyaye. St. Luke 24th 51; Acts 1st 9.

13. Wakantanka etapatanhan kiyotanka. Acts 7th 55, 56; Acts 2d 32-35; Col. 3d 1.

14. Niunpi qa tapi kin Wicaya-su u kta. St. Matt. 24th 30, 31; St. Jno. 10th 25; Acts 10th 42.

15. Tokiconze kin ihankecona wankin kta. Phil. 2d 9; 1st Pet. 3d 22; St. Matt. 28th 18.

Okiyuše Iyamni kin--Wakantanka Woni-ya Wakan kin He wicaundapi.

1. Woniya Wakan kin he Itan-can, qa Wiconi Wicaqu kin hee. St. Jno. 3d 5; Rom. 8th 11.

2. Ateyapi kin, qa Cinhintku kin eciyatanhanpi n. St. Luke 24th 49; St. Matt. 3d 16; St. Jno. 15th 26.

3. Ateyapi kin, qa Cinhintku kin, kiyekidecenya ohodayaceki-yapi qa yatanpi ecee. 2 Cor. 13th 14; St. 28th 19.

4. Waayatapi kin eciyatanhan ia ecee. 2 Pet. 1st 21; 2 Tim. 3d 16, 17; Zech. 8th 12.

1. Okodakiciyewakan, Owanca-ya kin, Wakan, Okodakiciyewakan, Wanjina, Owancaya, qa Wahoši-yapi etanhan kin he. Acts 2d 41, 47; Heb. 12th 23; Eph. 5th 25-27.

2. Wakanpi Odakonkiciyapi kin. 1 Jno. 1st 3, 7; St. Jno. 17th 20-23; 2 Cor. 13th 14; Heb. 12th 23.

3. Wancana Baptism on Wo-ahitani icajuju kin. Rom. 6th 3-7; Acts 2d 38; Acts 22d 16.

Wiconte etanhan kinipi kin. Rom. 8th 11; 1 Thess. 4th 16, 17; 1 Cor. 15th.

Ihankecona Wiconi kin. St. Matt. 25th 34; 2 Thess. 1st 8, 9; Rev. 20th 14, 15.

Wowicada kin en Wicoie yanke cin heca toketken kapi kin hena decetu.

Iyotanwišaka, wowašake kin owasin yuhe.

Wanyagpica, taku tona wanya-ka okihipica kin.

Wanyagpicašni, taku tona wan-yaka okihipicašni kin.

Wicaša icaga, Wicatancau koya-giciya.

Niunpi, tešuiyan npi kin.

Pontius Pilate, Omakayawapi A. D. 34 he hehan Judea makoce en Roman etanhan maka nancan wan heca.

Etapatanhan iyotanka, Napee-tapatanhan Woyuonihan oyanke kin he hee.

Woniya Wakan kin, Yamnapi en Wiciyamnpi kin Woniya Wakan kin he hee.

Owancaya, Awicataya, Makao-wancaya iyowicahi, Wicoie kin de Okodakiciyewakan Makaowancaya wanke cin he tawa, qa Roman Okodakiciye (Sinnašapa) hecena he kapi šni.

Wahošiyapi kin, Tnwa iyeyapi kin he Wahošiyewakanpi kin hena eepi.

Woahitani kajujupi kin, Wawi-cakiciyuski kin.